

## Зовнішнє незалежне оцінювання 2017 року з німецької мови (додаткова сесія)

### Схема оцінювання завдання відкритої форми з розгорнутою відповіддю (власного висловлення)

**43** Sie haben von Ihrem Freund / Ihrer Freundin aus Köln einen Brief bekommen, in dem er / sie über sein / ihr Lieblingsfest – den Karneval – erzählt. Ihr Freund / Ihre Freundin fragt Sie, was Sie gerne feiern.

Schreiben Sie an Ihren Freund / an Ihre Freundin einen Antwortbrief. Erzählen Sie in Ihrem Brief darüber,

- welches Fest Ihr Lieblingsfest ist (und warum);
- wie Sie sich auf dieses Fest vorbereiten;
- wie das Fest gefeiert wird (in der Familie / in der Schule / ...).

Schreiben Sie zu jedem Leitpunkt 2–3 Sätze.

Schreiben Sie einen passenden Anfang und finden Sie einen passenden Schlusssatz.

Machen Sie **keine** persönlichen Angaben (Name, Adresse).

Зміст і мовне оформлення власного висловлення оцінюються за сімома критеріями (**a1**, **a2**, **a3**, **b1**, **b2**, **c** та **d**), як викладено в таблиці 1.

Таблиця 1

Критерії	Змістовий вияв і композиційне оформлення критерію	Бали
<b>а.</b> <b>Змістове наповнення</b> <i>(опрацювання умов, зазначених у ситуації):</i> <b>a1</b> – перша умова; <b>a2</b> – друга умова; <b>a3</b> – третя умова	<i>a1 – перша умова</i> <i>– welches Fest Ihr Lieblingsfest ist (und warum);</i>	
	Умова опрацьована повністю. Учасник називає своє улюблене свято і пояснює, чому воно улюблене	<b>2</b>
	Умова лише згадана. Надана коротка / мінімально прийнятна відповідь на питання	<b>1</b>
	Умова не опрацьована й не згадана	<b>0</b>

	<b>a2 – друга умова</b> – <i>wie Sie sich auf dieses Fest vorbereiten;</i>	
	Умова опрацьована повністю. Учасник розповідає, як він готується до свого улюбленого свята	<b>2</b>
	Умова лише згадана. Надана коротка / мінімально прийнятна відповідь на питання	<b>1</b>
	Умова не опрацьована й не згадана	<b>0</b>
	<b>a3 – третя умова</b> - <i>wie das Fest gefeiert wird (in der Schule /in der Familie/ ... )</i>	
	Умова опрацьована повністю. Учасник розповідає про те, як він святкує своє улюблене свято (у сім'ї / у школі/ ...)	<b>2</b>
	Умова лише згадана. Надана коротка / мінімально прийнятна відповідь на питання	<b>1</b>
	Умова не опрацьована й не згадана	<b>0</b>
<b>б.</b> <b>Структура тексту та зв'язність:</b> <b>b1 – логіка викладу та зв'язність тексту (наявність з'єднувальних елементів у тексті);</b>	<b>b1 – логіка викладу та зв'язність тексту (наявність з'єднувальних елементів у тексті)</b>	
	Текст укладено логічно й послідовно. З'єднувальні елементи забезпечують зв'язок між частинами тексту на рівні змістових абзаців, а також окремих речень в абзацах. У тексті наявні сполучники сурядності та підрядності, слова-зв'язки, вставні слова тощо	<b>2</b>
	Логіка викладу частково порушена. З'єднувальні елементи між частинами тексту на рівні змістових абзаців та окремих речень в абзацах є частково	<b>1</b>
	З'єднувальні елементи відсутні, робота складається з набору речень	<b>0</b>

<b>b2</b> – відповідність письмового висловлення заданому формату ( <i>особистий чи офіційний лист</i> )	<b>b2</b> – відповідність письмового висловлення заданому формату ( <i>особистий чи офіційний лист</i> )	
	<p>Стиль висловлення, ознаки відповідно до формату тексту повністю відповідають меті написання.  У листі використовуються лексичні та граматичні структури, прийнятні для письмових висловлень приватного характеру.  Лист оформлено відповідно до правил написання та оформлення листів у країнах, мова яких вивчалася.  У листі наявні:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>привітання</b> (Anrede);</li> <li>• <b>вступ</b> (Einleitungssatz);</li> <li>• <b>основна частина</b> (Brieftext);</li> <li>• <b>кінцівка</b> (Schlussatz);</li> <li>• <b>прощання</b> (Gruß);</li> <li>• <b>підпис</b> (Unterschrift).</li> </ul> <p><i>Якщо в роботі дослівно переписано умову письмового завдання, оцінка за даний критерій знижується на 1 бал</i></p>	<b>2</b>
	<p>Стиль висловлення, ознаки відповідно до формату тексту частково відповідають меті написання, наявні порушення основних вимог</p>	<b>1</b>
	<p>Ознаки відповідно до формату тексту не відповідають меті написання висловлення або відсутні</p>	<b>0</b>
<b>с.</b> <b>Використання лексики:</b> – лексична наповнюваність; – володіння лексичним матеріалом	<p>Продемонстровано достатній словниковий запас для вирішення заданої комунікативної ситуації.  Можлива наявність лексичних (<b><u>не більше трьох</u></b>) помилок, які не впливають на розуміння написаного</p>	<b>2</b>
	<p>Недостатній словниковий запас для вирішення заданої комунікативної ситуації.  У роботі є лексичні помилки, що заважають адекватному сприйняттю окремих речень або абзаців</p>	<b>1</b>
	<p>Через велику кількість лексичних помилок зміст висловлення незрозумілий</p>	<b>0</b>

<b>d.</b> <b>Використання</b> <b>граматики:</b> – морфологія; – синтаксис; – орфографія	Робота не містить помилок або є помилки ( <b>не більше восьми</b> ), що не заважають розумінню написаного	<b>2</b>
	У роботі є помилки, що заважають розумінню написаного або значна кількість помилок ( <b>більше восьми</b> ), що не заважають розумінню написаного	<b>1</b>
	У роботі велика кількість помилок, що унеможливають розуміння написаного	<b>0</b>

**Увага!**

1. Якщо учасник зовнішнього незалежного оцінювання отримує **0** балів за критерій **а. Змістове наповнення**, то вся робота оцінюється в **0** балів.
2. Якщо учасник зовнішнього незалежного оцінювання отримує **0** балів за критерій **с. Використання лексики** або за критерій **d. Використання граматики**, то вся робота оцінюється в **0** балів.
3. Якщо учасник зовнішнього незалежного оцінювання не приступав до виконання завдання, власне висловлення вважається ненаписаним і вся робота оцінюється в **0** балів.

Ухвалено на засіданні предметної фахової комісії з німецької мови  
 при Українському центрі оцінювання якості освіти  
 10 липня 2017 р.